



PINASCO FLYTECH

ACCENSIONE VESPA AD ANTICIPO VARIABILE

VARIABLE ADVANCE ENGINE IGNITION

L'accensione ad anticipo variabile PINASCO FLYTECH è frutto di innumerevoli ricerche e sviluppi volti a realizzare un prodotto di altissima qualità, affidabile e duraturo nel tempo.

-Il rotore superleggero ha una paratia interna in acciaio che protegge i magneti e lo statore in caso di rottura dell'albero motore.

-Le zavorre ricavate dal pieno, non da un tubo, sono perfettamente equilibrate e zincate.

-I coni volano, ricavati dal pieno, sono predisposti per l'utilizzo degli estrattori originali Piaggio così da semplificare lo smontaggio, la superficie viene nichelata per resistere agli agenti atmosferici e alla corrosione mantenendo sempre perfetto il filetto interno.

-La ventola di raffreddamento in nylon presenta un profilo delle alette maggiorato per raffreddare al meglio il gruppo termico anche nelle condizioni più gravose, aumentando il flusso d'aria del 20%.

-Il supporto dello statore è in alluminio pressofuso per garantire il massimo della resistenza e presenta una scala graduata che permette anche agli appassionati meno esperti una perfetta regolazione dell'accensione.

The variable advance engine ignition FLYTECH by Pinasco is the result of a long research and development process aimed at delivering a high-quality, reliable and long-lasting product.

- The super light rotor has an internal steel bulkhead which protects both the magnets and the stator in case of crankshaft breakage.

- The machined ballasts, from solid not from tube, are perfectly well-balanced and zinc-plated.

- The flywheel cones, machined from the solid, are prearranged for Piaggio original extractors in order to ease removal. Their surface is nickel-plated to resist weathering action and corrosion maintaining a perfect thread on the inside.

- The nylon cooling fan presents an enhanced fin profile aimed at keeping the engine cool even in the worst conditions, by increasing by 20% the air flux.

- The die-cast aluminium stator guarantees maximum resistance and features with a graduated scale which allows even the unexperienced to set the ignition perfectly.

Officina Tonazzo - Barto snc
Via Unità d'Italia, 11 - 35010 Limena (Padova) - IT
Tel +39 049 7967644 - Fax +39 049 7969040
Sito web: www.officinatonazzo.it
Email: informazioni@officinatonazzo.it

Modifica dell'impianto elettrico / Electricwiringmodifications:

L'accensione PINASCO FLYTECH è facile da installare, nella confezione troverà tutti gli accessori utili alla modifica dell'impianto elettrico, in base al modello di Vespa sul quale viene montato.

The variable advance engine ignition FLYTECH by Pinasco is easy to install, and you will find all the accessories and the wiring modification instructions for your specific Vespa model inside the box.

VESPA PX-PE

Sostituire lo statore, il volano e la centralina originali con quelli contenuti nella confezione e collegare i cavi elettrici seguendo lo schema:

- collegare alla centralina il filo ROSSO/NERO proveniente dallo statore al faston più grande, (faston 3)
- utilizzando il filo contenuto nella confezione, collegare il faston piccolo della centralina a massa (ideale sarebbe collegarlo alla vite del copri-volano, faston 2 e 1)
- collegare il filo GIALLO proveniente dallo statore a quello BLU originale dell'impianto elettrico (faston 4 e 2)
- collegare il filo dello spegnimento al faston 3 della centralina
- collegare il filo NERO dell'impianto elettrico originale a massa
- isolare il filo ROSSO/BIANCO (sia nei modelli con o senza batteria), questo filo serve in caso vogliate equipaggiare il vostro veicolo di una batteria 12V. In questo caso seguire lo schema elettrico

Replace the original stator, flywheel and ignition with those included in the FLYTECH box and connect wires according to the following instructions:

- *connect the RED/BLACK wire coming from the stator to the ignition, through the big faston plug (faston 3)*
- *using the wire included in the box, connect the small faston plug of the ignition to an earth (it would be perfect to connect it to the flywheel cover screw, faston 2 and 1)*
- *connect the YELLOW wire coming from the stator to the BLUE one of the original wiring (faston 4 and 2)*
- *connect the switch-off wire to faston 3 of the ignition*
- *connect the BLACK wire of the original wiring to an earth*
- *isolate the RED/WHITE wire (on all models, with or without battery). You may need this wire in case you want to equip your Vespa with a 12V battery. In this case, please follow the electric scheme*

VESPA VNB-GT-SPRINT

Sostituire lo statore, il volano e la centralina originali con quelli contenuti nella confezione e collegare i cavi elettrici seguendo lo schema:

- collegare alla centralina il filo ROSSO/NERO proveniente dallo statore al faston più grande, (faston 3)
- utilizzando il filo contenuto nella confezione, collegare il faston piccolo della centralina a massa (ideale sarebbe collegarlo alla vite del copri-volano, faston 2 e 1)
- collegare il filo GIALLO dello statore a tutti i fili dell'impianto elettrico originali escluso il ROSSO (spegnimento) ed il NERO (massa) (faston 4 e 2)
- collegare il filo ROSSO dell'impianto elettrico originale (spegnimento) al faston 3 della centralina
- collegare il filo NERO dell'impianto elettrico originale a massa
- isolare il filo ROSSO/BIANCO (sia nei modelli con o senza batteria), questo filo serve in caso vogliate equipaggiare il vostro veicolo di una batteria 12V. In questo caso seguire lo schema elettrico
- sostituire l'interruttore dello stop originale con quello contenuto nella confezione, portare un nuovo cavo dall'interruttore alla lampadina di stop utilizzando il cavo contenuto nella confezione
- collegare il regolatore di tensione come illustrato nello schema
- sostituire tutte le lampadine 6V con 12V
- per ottimizzare l'impianto elettrico seguire lo schema a pag. 8

Replace the original stator, flywheel and ignition with those included in the FLYTECH box and connect wires according to the following instructions:

- *connect the RED/BLACK wire coming from the stator to the ignition, through the big faston plug (faston 3)*
- *using the wire included in the box, connect the small faston plug of the ignition to an earth (it would be perfect to connect it to the flywheel cover screw, faston 2 and 1)*
- *connect the YELLOW wire of the stator to all the original wires, except for the RED one (switch off) and the BLACK one (earth) (faston 4 and 2)*
- *connect the RED wire of the original wiring (switch-off) to faston 3 of the ignition*
- *connect the BLACK wire of the original wiring to an earth*
- *isolate the RED/WHITE wire (on all models, with or without battery). You may need this wire in case you want to equip your Vespa with a 12V battery. In this case, please follow the electric scheme*
- *replace the original brake light switch with the one included in the box and connect it to the brake bulb with the wire included*
- *connect the voltage regulator according to the scheme*
- *replace all 6V bulbs with 12V ones*
- *to set the wiring please follow the electric scheme on page 8*

VESPA PRIMAVERA-ET3

Sostituire lo statore, il volano e la centralina originali con quelli contenuti nella confezione e collegare i cavi elettrici seguendo lo schema:

- collegare alla centralina il filo ROSSO/NERO proveniente dallo statore al faston più grande, (faston 3)
- utilizzando il filo contenuto nella confezione collegare il faston piccolo della centralina a massa (ideale sarebbe collegarlo alla vite del copri-volano, faston 2 e 1)
- collegare il filo GIALLO proveniente dallo statore a tutti i fili dell'impianto elettrico originali escluso lo spegnimento ed il NERO (massa) (faston 4 e 2)
- collegare il filo dello spegnimento al faston 3 della centralina
- collegare il filo NERO dell'impianto elettrico originale a massa
- isolare il filo ROSSO/BIANCO (sia nei modelli con o senza batteria), questo filo serve in caso vogliate equipaggiare il vostro veicolo di una batteria 12V. In questo caso seguire lo schema elettrico
- sostituire l'interruttore dello stop originale con quello contenuto nella confezione, portare un cavo nuovo dall'interruttore alla lampadina di stop utilizzando il cavo contenuto nella confezione
- collegare il regolatore di tensione come illustrato nello schema
- sostituire tutte le lampadine 6V con 12V
- per ottimizzare l'impianto elettrico seguire lo schema a pag. 8

Replace the original stator, flywheel and ignition with those included in the FLYTECH box and connect wires according to the following instructions:

- *connect the RED/BLACK wire coming from the stator to the ignition, through the big faston plug (faston 3)*
- *using the wire included in the box, connect the small faston plug of the ignition to an earth (it would be perfect to connect it to the flywheel cover screw, faston 2 and 1)*
- *connect the YELLOW wire of the stator to all the original wires, except for the RED one (switch off) and the BLACK one (earth) (faston 4 and 2)*
- *connect the switch off-wire of the original wiring to faston 3 of the ignition*
- *connect the BLACK wire of the original wiring to an earth*
- *isolate the RED/WHITE wire (on all models, with or without battery). You may need this wire in case you want to equip your Vespa with a 12V battery. In this case, please follow the electric scheme*
- *replace the original brake light switch with the one included in the box, and connect it to the brake bulb with the wire included*
- *connect the voltage regulator according to the scheme*
- *replace all 6V bulbs with 12V ones*
- *to set the wiring please follow the electric scheme on page 8*

VESPA 50

Sostituire lo statore, il volano e la centralina originali con quelli contenuti nella confezione e collegare i cavi elettrici seguendo lo schema:

- collegare alla centralina il filo ROSSO/NERO proveniente dallo statore al faston più grande, (faston 3)
- utilizzando il filo contenuto nella confezione collegare il faston piccolo della centralina a massa (ideale sarebbe collegarlo alla vite del copri-volano, faston 2 e 1)
- collegare il filo GIALLO proveniente dallo statore a quello delle luci dell'impianto elettrico originale (faston 4 e 2)
- collegare il filo dello spegnimento al faston 3 della centralina
- collegare il filo NERO dell'impianto elettrico originale a massa
- isolare il filo ROSSO/BIANCO (sia nei modelli con o senza batteria), questo filo serve in caso vogliate equipaggiare il vostro veicolo di una batteria 12V. In questo caso seguire lo schema elettrico
- collegare il regolatore di tensione come illustrato nello schema
- sostituire tutte le lampadine 6V con 12V
- per ottimizzare l'impianto elettrico seguire lo schema a pag. 8

Replace the original stator, flywheel and ignition with those included in the FLYTECH box and connect wires according to the following instructions:

- *connect the RED/BLACK wire coming from the stator to the ignition, through the big faston plug (faston 3)*
- *using the wire included in the box, connect the small faston plug of the ignition to an earth (it would be perfect to connect it to the flywheel cover screw, faston 2 and 1)*
- *connect the YELLOW wire of the stator to the original wiring (faston 4 and 2)*
- *connect the switch-off wire to the ignition through faston 3*
- *connect the BLACK wire of the original wiring to an earth*
- *isolate the RED/WHITE wire (on all models, with or without battery). You may need this wire in case you want to equip your Vespa with a 12V battery. In this case, please follow the electric scheme*
- *connect the voltage regulator according to the scheme*
- *replace all 6V bulbs with 12V ones*
- *to set the wiring please follow the electric scheme on page 8*

Configurazione / Configuration:

L'accensione PINASCO FLYTECH è facile da configurare perché l'unica fornita di piatto bobine con scala graduata per una corretta impostazione dell'anticipo.

Consigliamo di iniziare l'installazione con lo 0 in corrispondenza della tacca sul carter motore, questa è la posizione ideale dalla quale ricavare, successivamente, quella dedicata alla propria elaborazione.

Ogni motore, in base alla configurazione montata, richiede una regolazione d'anticipo dedicata, il concetto è esattamente quello delle carburazioni, una volta trovato lo 0 si prova a ritardare o anticipare fino ad ottenere il rendimento migliore del proprio motore, in caso di necessità ci si può aiutare con una pistola stroboscopica.

Qui sotto sono riportate le scale graduate dei singoli modelli di Vespa ed il grafico con la curva di anticipo.

The variable advance engine ignition FLYTECH by Pinasco is easy to configure because it is the only one coming with a graduated scale for a perfect ignition setting.

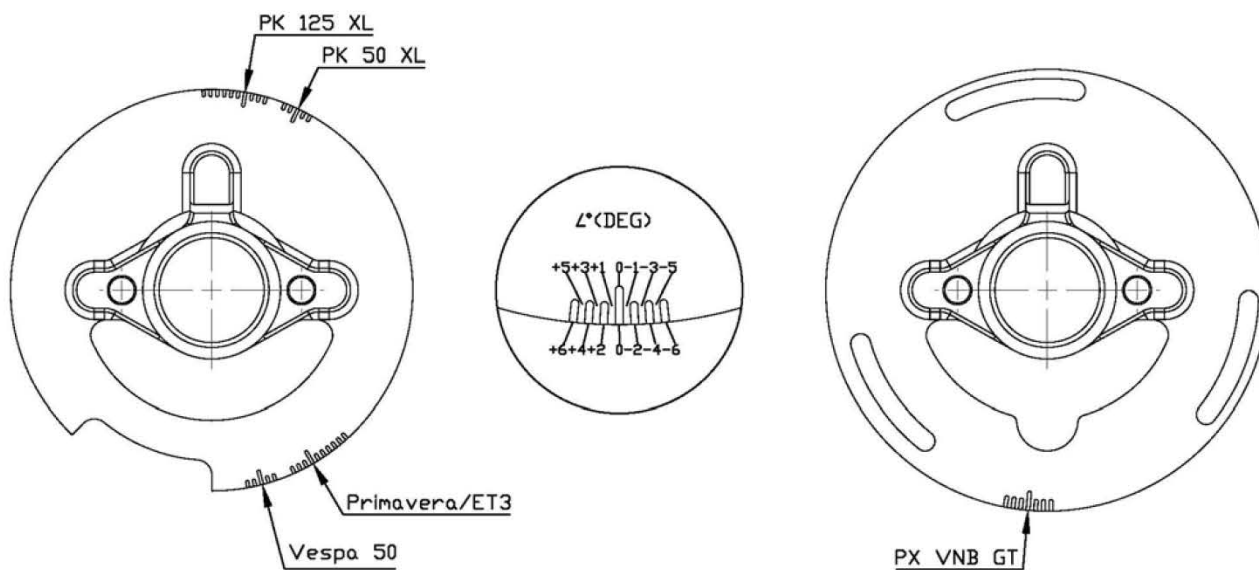
We suggest you to start the installation with the "0" in correspondence of the notch on the engine carter, since this is the ideal starting position from which obtaining the right one for your own tuning.

Each engine, according to its specific configuration, needs a dedicated advance ignition setting, just as with carburation: once found the "0" position, you just need to "delay" or "anticipate" until you find the perfect set up for your engine. In case of need, you may want to use a stroboscopic gun.

Please find below the graduated scales for the specific Vespa model and the graph of the advance ignition curve.

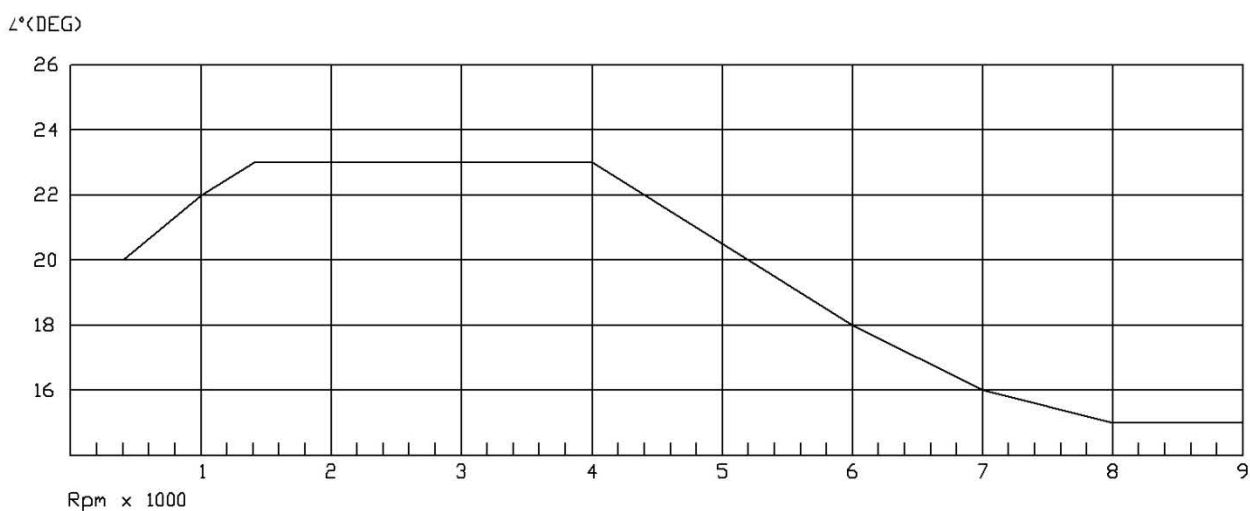


Configurazione gradi di Anticipo / Advance timing configuration

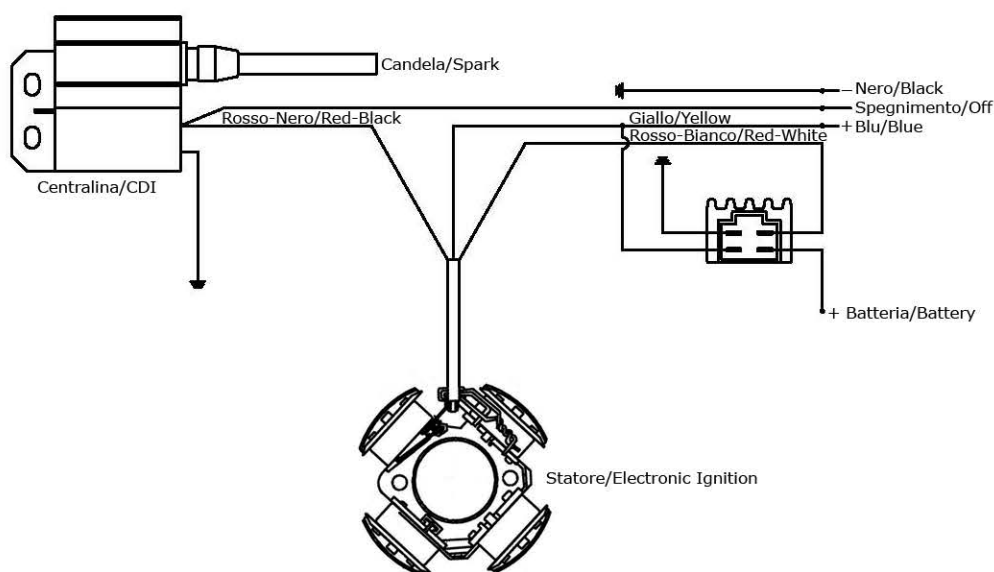


Neimotori corsa lunga lo 0 di partenza è a -4°

In the long stroke engine, start 0 is -4°



Configurazione impianto elettrico / Wiringconfiguration



Modifica/Modification Stop 12V Vespa VNB/GT/SPRINT/PRIMAVERA/ET3

